

## **Almindelige forretningsbetingelser og særlige bestemmelser for lån og kreditter – forbrugere – gældende pr. 01.01.2010.**

De almindelige forretningsbetingelser og særlige bestemmelser for lån og kreditter gælder for ethvert mellemværende mellem GrønlandsBANKEN og dig, medmindre der udtrykkeligt er aftalt andet f.eks. i en indlånsaftale, udlånsaftale (kreditaftale), i depotvilkår, Check- og Dankortregler eller boksvilkår eller andre særlige vilkår.

### **1. Etablering af et kundeforhold**

Når du bliver kunde i GrønlandsBANKEN skal du oplyse navn, adresse og personnummer (CPR-nr.). Du skal vise pas eller anden dokumentation med fortrykt CPR-nr.

### **2. Indhentelse og behandling af oplysninger om dig**

#### Indsamling og brug af personoplysninger

Når et nyt kundeforhold etableres indhenter GrønlandsBANKEN oplysninger, bl.a. navn, adresse og CPR-nr., til brug for udbud af finansielle ydelser af enhver art, herunder kunderådgivning, kundepleje, kundeadministration, kreditvurdering samt markedsføring.

Ved brug af betalingstjenester, herunder brug af kredit- og betalingskort, checks, netbank m.v., indhentes oplysninger fra forretninger, pengeinstitutter og andre. Ligeledes indhentes der oplysninger ved brug af checks. Disse oplysninger indhentes alene for, at GrønlandsBANKEN kan gennemføre betalingen korrekt og udarbejde kontoudskrifter, betalingsoversigter og lignende.

GrønlandsBANKEN indhenter endvidere oplysninger blandt andet fra det Centrale Personregister (blandt andet med henblik på opdatering af adresseoplysninger) og fra andre offentligt tilgængelige kilder og registre. I forbindelse med kreditvurderingen af dig indhenter GrønlandsBANKEN oplysninger i kreditoplysningsbureauer og advarselsregistre. GrønlandsBANKEN gør endvidere opmærksom på, at GrønlandsBANKEN løbende opdaterer oplysningerne om dig ved at indhente oplysninger fra CPR-registret samt kreditoplysningsbureauer og advarselsregistre godkendt af Datatilsynet, (herunder bl.a. fra Kreditvægten og Aktiv Kreditsikring). Du kan altid ved henvendelse til GrønlandsBANKEN få oplysning om, hvorfra oplysninger indhentes.

Det er frivilligt, om du ønsker at give GrønlandsBANKEN de ønskede oplysninger, men oplysningerne kan være nødvendige for, at GrønlandsBANKEN kan give dig en god og forsvarlig rådgivning samt behandle en forespørgsel om lån eller i øvrigt betjene dig.

#### Tavshedspligt

GrønlandsBANKENs medarbejdere har tavshedspligt om dine forhold og må ikke uberettiget videregive eller udlevere oplysninger, som de på grund af deres arbejde i GrønlandsBANKEN har fået kendskab til. Reglerne for tavshedspligten følger af lov om finansiel virksomhed.

#### Videregivelse af oplysninger

For at kunne opfylde aftaler med dig, f.eks. overførsel af beløb til andre, videregives de oplysninger om dig, som er nødvendige for at identificere dig og gennemføre aftalen.

Videregivelse af oplysninger kan ske, når der foreligger samtykke fra dig samt i henhold til lov eller retsafgørelse. Oplysninger videregives derfor til offentlige myndigheder i det omfang, lovgivningen kræver det, for eksempel oplysninger til skattemyndighederne.

Misligholder du dine forpligtelser over for pengeinstituttet, kan GrønlandsBANKEN indberette dig til kreditoplysningsbureauer og/eller advarselsregistre i overensstemmelse med de regler, der gælder herfor.

Sædvanlige oplysninger om dine kundeforhold f.eks. navn, adresse og CPR-nr. kan videregives til brug for varetagelse af administrative opgaver for GrønlandsBANKEN.

#### Samtykke

For til enhver tid at kunne yde dig den bedste service, kan GrønlandsBANKEN bede dig om dit samtykke til at videregive oplysninger til brug for rådgivning og markedsføring. Dette er naturligvis frivilligt, og én gang om året sender GrønlandsBANKEN dig en meddelelse med oplysning om, hvilken slags oplysninger, der videregives, formålet med videregivelsen, og hvem der kan modtage dem. Samtykket kan altid ændres eller trækkes tilbage.

### Generelle kundeoplysninger

GrønlandsBANKEN kan videregive generelle kundeoplysninger, der danner grundlag for inddeling i kundekategorier til virksomheder ejet af flere finansielle virksomheder i forening. Der skal dog være tale om, at GrønlandsBANKEN har en grund til at give oplysningerne videre, og at dette ikke strider mod dine interesser. Generelle kundeoplysninger er f.eks. navn og adresse.

### Indsigt i GrønlandsBANKENS behandling af personoplysninger

Du kan altid få oplysning om, hvilke oplysninger om dig, GrønlandsBANKEN behandler. Hvis du ønsker et skriftligt svar, kan GrønlandsBANKEN kræve et gebyr.

### Fejl i GrønlandsBANKENS oplysninger

Hvis GrønlandsBANKEN bliver opmærksom på, at der er fejl i oplysninger om dig, eller oplysningerne er vildledende, vil oplysningerne straks blive berigtiget eller slettet.

### Klage over GrønlandsBANKENS behandling af oplysninger

Hvis du er utilfreds med GrønlandsBANKENS behandling af personoplysninger m.v., kan du klage til GrønlandsBANKEN eller til Datatilsynet, Borgergade 28, 5., 1300 København K.

## **3. Renter**

### Rentevilkår

Renten for de enkelte indlåns- og udlånskonti er variabel, medmindre andet udtrykkeligt er aftalt.

At renten er variabel betyder, at GrønlandsBANKEN kan ændre rentesatsen.

Rentesatsen afhænger af kontotype, ligesom rentesatsen for hele kontoen kan afhænge af kontoens til enhver tid værende saldo.

Du kan få oplysning om rentesatser, herunder rentespænd, for de enkelte typer af ind- og udlån enten via de skilte, der er ophængt i GrønlandsBANKENS ekspeditionslokale, eller via vores hjemmeside eller på forespørgsel i banken.

### Ændring af rentesatser

GrønlandsBANKEN kan ændre variable rentesatser uden varsel, hvis ændringen er til fordel for dig.

GrønlandsBANKEN kan nedsætte variable rentesatser på indlån og forhøje variable rentesatser på udlån uden varsel, hvis

- ind- eller udenlandske ændringer i penge- eller kreditpolitik har betydning for GrønlandsBANKEN, fordi det almindelige renteniveau påvirkes, eller
- anden udvikling i det almindelige renteniveau, eksempelvis på penge- og obligationsmarkederne, er af betydning for GrønlandsBANKEN, eller
- ændringer i skatter og afgifter har betydning for GrønlandsBANKEN

GrønlandsBANKEN kan nedsætte den variable rentesats på indlån og forhøje variable rentesatser på udlån med én måneds varsel, hvis

- markedsmæssige forhold, herunder bl.a. konkurrencemæssige eller indtjeningsmæssige forhold, begrundet en ændring for én eller flere kontotyper,
- de forhold, som individuelt blev lagt til grund ved fastsættelse af dine rentevilkår, ændrer sig, eller
- GrønlandsBANKEN ændrer sin generelle rente og prisfastsættelse af forretningsmæssige grunde, uden at det har sammenhæng med udviklingen i det almindelige renteniveau. Forretningsmæssige grunde kan bl.a. være at opnå en mere hensigtsmæssig anvendelse af GrønlandsBANKENS ressourcer eller kapacitet eller at øge indtjeningen.

Du får enten oplysning om ændring af variable rentesatser ved brev eller ved annoncering i dagspressen efterfulgt af oplysning herom, når GrønlandsBANKEN udsender det første kontoudtog (eller kontooversigt) efter annoncering.

Hvis varslet af renteændringen for indlån på opsigelse er kortere end det varsel, der gælder for dig kan du i en periode på 14 dage efter, at renteændringen er trådt i kraft, hæve indskuddet uden fradrag i de påløbne renter.

#### **4. Renteberegning, rentedato og rentetilskrivning**

Dette afsnit finder ikke anvendelse for dine betalingskonti - se Tillæg om betalingstjenester.

En betalingskonto, er en konto oprettet med henblik på at gennemføre betalingstransaktioner. Eksempelvis vil din løn og budgetkonto være omfattet.

En arbejdsdag er en dag, hvor betalerens eller betalingsmodtagerens relevante udbyder, der er involveret i gennemførelsen af en betalingstransaktion, holder åbent som påkrævet for gennemførelsen af en betalingstransaktion.

GrønlandsBANKEN gør opmærksom på at der er valgt en dansk systemudbyder, der arbejder efter dansk tid, hvilket kan indvirke på rentedatoen og rentetilskrivningen. GrønlandsBANKEN er ikke ansvarlig på nogen måde for en eventuel ulempe ved at der er valgt en dansk systemudbyder.

GrønlandsBANKEN foretager en daglig beregning af rente for hver enkelt konto på følgende måde:

Saldo x den pålydende rente/365(366)

Alle måneder beregnes med faktiske antal dage.

Når den daglige saldo opgøres, tager GrønlandsBANKEN udgangspunkt i rentedatoen for kontobevægelserne.

Rentedatoen er den dag, hvor en indbetaling, udbetaling eller anden kontobevægelse får virkning for beregning af renter på en konto.

Der gælder som udgangspunkt følgende regler:

Når du indbetaler kontant, med check eller med Dankort på din konto i GrønlandsBANKEN, er arbejdsdagen efter indbetalingen rentedato.

Lørdage, søn- og helligdage, grundlovsdag, fredag efter Kristi Himmelfartsdag, juleaftensdag og nytårsaftensdag er ikke arbejdsdage i GrønlandsBANKEN.

Når du får udbetalt kontanter på en check udstedt til dig, er arbejdsdagen rentedato. Rentedatoen ved indbetalingen af denne check på din konto i GrønlandsBANKEN er indbetalingsdagen.

Når du får udbetalt kontant, med check eller med Dankort fra din konto i GrønlandsBANKEN, er arbejdsdagen rentedato.

Når du hæver med Dankort eller interne hævekort i GrønlandsBANKEN egne pengeautomater, er den dag, hævningen foretages, rentedato.

Når du anvender checks eller Dankort-notasystemet til betaling i forretninger, er den dag, checken eller Dankortnotaen modtages i et pengeinstitut, rentedato.

Når du anvender Dankortet i det elektroniske system i forretninger, er den dag, hvor kortet anvendes, rentedato.

Når du overfører beløb mellem egne konti i GrønlandsBANKEN, er arbejdsdagen rentedato for begge konti.

Når du modtager løn, offentlige ydelser m.v. er arbejdsdagen rentedato.

Når du modtager andre overførsler fra en konto i et dansk eller grønlandsk pengeinstitut, er rentedato overførselsdagen.

Reglerne kan til enhver tid uden varsel ændres af GrønlandsBANKEN.

#### Tilskrivning af renter

GrønlandsBANKEN tilskrives renter én gang årligt for indlån. Det sker ved at lægge de daglige renteberegninger sammen og sætte det samlede beløb ind på din konto. Første arbejdsdag efter tilskrivningen er rentedato.

GrønlandsBANKEN tilskrives renter for udlån enten månedsvis, kvartalsvis eller halvårligt. Renteterminen fremgår af lånedokumentet.

Rentetilskrivningen foregår ved at lægge de daglige renteberegninger sammen og hæve det samlede beløb på din konto. Første arbejdsdag efter tilskrivningen er rentedato.

Tilskrivningen af renter fremgår af bankbog, kontoudtog eller anden opgørelse.

GrønlandsBANKEN kan bestemme, at rentebeløb under en vis størrelse ikke tilskrives kontoen.

#### **5. Gebyrer**

GrønlandsBANKEN kan beregne sig gebyrer for serviceydelser, der udføres for dig, f.eks. for at udføre betalinger til udlandet, finde udskrifter og bilag frem, tage fotokopier, udføre særlige opgaver for dig, sende rykkebreve og for eksempel gennemføre en omprioriteringssag. GrønlandsBANKEN kan også beregne sig gebyr for at besvare spørgsmål fra offentlige myndigheder.

Gebyrerne opkræves enten som et fast beløb for ydelsen eller som en procentsats eller en timesats i forhold til ydelsens omfang. Beregningsmetoderne kan kombineres.

De almindelige gebyrer fremgår af en prislister, som du kan få udleveret i GrønlandsBANKEN eller se på bankens hjemmeside [www.banken.gl](http://www.banken.gl). Øvrige gebyrer oplyses på forespørgsel.

#### Ændring af gebyrer

GrønlandsBANKEN kan til enhver tid uden varsel nedsætte gebyrer.

- Løbende gebyrer, som er en del af et bestående kontraktforhold, kan GrønlandsBANKEN forhøje med én måneds varsel, hvis markedsmæssige forhold, herunder bl.a. konkurrencemæssige eller indtjeningsmæssige forhold, begrunder en ændring for én eller flere kontotyper.
- Løbende gebyrer, som er en del af et bestående kontraktforhold, kan GrønlandsBANKEN forhøje med tre måneders varsel, hvis
- de forhold som individuelt blev lagt til grund ved fastsættelse af dine gebyrvilkår ændrer sig
- GrønlandsBANKEN ændrer sin generelle gebyrstruktur og prisfastsættelse af forretningsmæssige grunde. Forretningsmæssige grunde kan bl.a. være at opnå en mere hensigtsmæssig anvendelse af GrønlandsBANKEN ressourcer eller kapacitet eller at øge indtjeningen.

I bestående kontraktforhold kan GrønlandsBANKEN af forretningsmæssige årsager indføre gebyrer for serviceydelser, som GrønlandsBANKEN ikke tidligere har taget gebyr for. Gebyrer kan indføres med tre måneders varsel.

GrønlandsBANKEN kan altid uden varsel indføre og forhøje gebyrer for enkeltstående serviceydelser og generelt for nye aftaler.

Du får oplysning om ændring af gebyrer ved brev via bankens hjemmeside eller ved annoncering i dagspressen.

#### **6. Overtræksrente og rykkergebyrer m.v.**

Hvis din konto overtrækkes, kommer i restance eller udnyttes i strid med aftalen, kan GrønlandsBANKEN kræve overtræksrente/provision eller morarente, gebyr for at udsende rykkerbreve, samt udgifter ved juridisk bistand til inkassation m.v.

Størrelsen af rykkergebyret fremgår af GrønlandsBANKENs rykkerbrev. Overtræksrenten m.v. oplyses på forespørgsel fra dig.

Overtræksrente/overtræksprovision fastsættes på baggrund af GrønlandsBANKEN vurdering af risikoen på misligholdte fordringer generelt samt den enkelte misligholdte fordring konkret.

GrønlandsBANKEN kan til enhver tid på misligholdte fordringer administrativt og regnskabsmæssigt vælge at standse rentetilskrivningen. En sådan undladelse af at tilskrive renter, der ikke beror på en aftale med dig, kan ikke betragtes som et afkald fra GrønlandsBANKEN på at få forrentet sit krav og kræve dækning for senere påløbne omkostninger. Dette gælder uanset, om den anvendte bogføring bliver meddelt dig ved kontoudtog eller lignende.

## **7. Indbetalinger og hævnings**

### Forbehold ved indbetalinger

Alle indbetalinger på din konto, der ikke sker kontant, sker med forbehold for, at GrønlandsBANKEN modtager beløbet. Tilsvarende gælder for indbetaling ved checks trukket på konti i GrønlandsBANKEN. Forbeholdet gælder, selvom det ikke er nævnt i kvittering eller anden meddelelse om indbetalingen.

Hvis en check f.eks. viser sig at være dækningsløs, hæver GrønlandsBANKEN beløbet på din konto igen. Hvis der hæves på din konto, får du besked fra GrønlandsBANKEN.

GrønlandsBANKEN kan tilbageføre beløb, der er indsat på din konto ved en åbenbar fejl fra GrønlandsBANKENs side, f.eks. hvis det samme beløb indsættes to gange.

### Anvendelse af indbetalinger

Enhver indbetaling på et lån eller kredit anvendes først til dækning af rente og provision. Det gælder, uanset om du selv indbetaler, eller indbetalingerne stammer fra en kautionist eller pantsætter.

Øvrige indbetalinger anvendes dernæst til betaling af afdrag.

### Regulering af ydelsen

GrønlandsBANKEN er berettiget - men ikke forpligtet - til at forhøje ydelsen i takt med stigende renteniveau, provision eller lignende.

### Udskrifter

Når du modtager papir- eller elektroniske kontoudskrifter, skal du straks kontrollere, om der er bevægelser på kontoen, som du ikke kan vedkende dig. Er det tilfældet skal du straks kontakte GrønlandsBANKEN.

En udskrift fra GrønlandsBANKENs registre skal til enhver tid betragtes som gyldigt bevis for gældens størrelse.

## **8. Opsigelse, modregning og ændring af vilkår**

### Ændring af aftalevilkårene

Er der aftalt særlige vilkår med dig, er disse angivet i dokumentets afsnit "særlige vilkår".

Ved fastsættelse af vilkår for dit engagement har GrønlandsBANKEN lagt vægt på det samlede forretningsomfang med dig.

Foretages der derfor ændringer i forretningsomfanget, som ikke er aftalt med GrønlandsBANKEN, forbeholder GrønlandsBANKEN sig ret til samtidig at ændre aftalevilkårene.

### Opsigelse

GrønlandsBANKEN og du kan til enhver tid bringe kundeforholdet til ophør uden varsel.

Udlånsaftaler (kreditaftaler) kan dog kun opsiges af GrønlandsBANKEN med et varsel på to måneder, medmindre der foreligger misligholdelse eller anden forfaldsgrund. Hvis GrønlandsBANKEN opsiger udlånsaftalen, har du krav på en begrundelse.

Når kundeforholdet ophører, kan GrønlandsBANKEN opsige garanti- og kautionsforpligtelser, herunder forpligtelser i fremmed valuta, samt frigøre sig for andre forpligtelser, der måtte være indgået for dig. Du er forpligtet til at frigøre GrønlandsBANKEN for alle forpligtelser indgået på dine vegne samt om nødvendigt at stille sikkerhed herfor.

### Modregning

GrønlandsBANKEN kan uden forudgående meddelelse til dig modregne ethvert forfaldent tilgodehavende mod dig i ethvert tilgodehavende, som du har eller får hos GrønlandsBANKEN, med mindre andet er aftalt med GrønlandsBANKEN.

GrønlandsBANKEN modregner ikke i den del af din løn eller offentlige ydelser m.v., som er nødvendige til at dække dine almindelige leveomkostninger. GrønlandsBANKEN modregner heller ikke i indestående på konti, der efter lovgivningen eller særlig aftale er sikret mod kreditorforfølgning.

## **9. Forskellige bestemmelser**

### Fuldmagt

Du kan give andre fuldmagt til at disponere på dine vegne i forhold til GrønlandsBANKEN. En fuldmagt skal være skriftlig og skal normalt afgives på GrønlandsBANKENS fuldmagtsblanket. Fuldmagten gælder indtil GrønlandsBANKEN modtager skriftlig meddelelse fra dig om, at den er tilbagekaldt eller ændret.

Hvis fuldmagtsgiver dør, ophører fuldmagten, når GrønlandsBANKEN får meddelelse om dødsfaldet. Det betyder, at fuldmagtsgivers konti m.m. spærres, indtil kredsretten har taget stilling til, hvordan boet skal behandles.

Indgår flere kunder aftale om en fælles konto, kan hver af kontohaverne disponere alene over kontoen, medmindre andet er aftalt. Dør en af kontohaverne, er GrønlandsBANKEN dog berettiget til at spærre kontoen for at sikre afdødes bo.

### Optagelse af telefonsamtaler

For at betjene dig korrekt, kan GrønlandsBANKEN optage telefonsamtaler. Normalt sker dette kun i forbindelse med handel med værdipapirer og valuta.

### Forretninger i udlandet

Hvis GrønlandsBANKEN på dine vegne skal udføre forretninger i udlandet, vælger GrønlandsBANKEN en forretningsforbindelse, medmindre andet er aftalt. GrønlandsBANKEN er uden ansvar for fejl, der begås af det benyttede pengeinstitut, samt for dettes kreditværdighed.

Hvis du har depot af udenlandske værdipapirer gennem GrønlandsBANKEN, er GrønlandsBANKEN ansvarlig for den udenlandske forretningsforbindelses mulige fejl og for dennes kreditværdighed, medmindre du selv har valgt forretningsforbindelsen.

Retsregler, sædvaner og forretningsbetingelser kan i udlandet være meget forskellige fra, hvad der gælder i Danmark. I det omfang GrønlandsBANKEN er underkastet udenlandske retsregler, sædvaner eller forretningsbetingelser, gælder de også for dig.

### Produkter fra udenlandske leverandører

Når GrønlandsBANKEN udbyder produkter fra udenlandske leverandører eksempelvis betalingskort som for eksempel Dankort/Visa og Mastercard kan disse produkter være underlagt særlige fortolkningsvilkår (eksempelvis opsigelsesvarsel fastsat i lovgivning) samt de retsregler, sædvaner og forretningsbetingelser der måtte være gældende i udlandet.

### Klager

Hvis du ønsker at klage over GrønlandsBANKEN, skal du i første omgang kontakte din afdeling.

Hvis du herefter fortsat er uenig i GrønlandsBANKENS behandling af din henvendelse eller resultatet heraf, kan du kontakte den klageansvarlige i GrønlandsBANKEN. Du kan bede din afdeling om at blive henvist til den klageansvarlige, eller du kan få oplysninger om den klageansvarlige på GrønlandsBANKENS hjemmeside.

Fører henvendelsen ikke til en tilfredsstillende løsning, kan du vælge at indbringe din klage for Forbrugerklagernævnet, Postboks 689, 3900 Nuuk.

### Krav fra amerikanske myndigheder ved overførsler til udlandet

Når du overfører penge til udlandet, skal du være opmærksom på, at der kan blive givet oplysninger til de amerikanske myndigheder. SWIFT – som gennemfører betalingerne – er blevet pålagt at udlevere oplysninger, hvis de fatter mistanke om finansiering af kriminalitet eller terrorisme, jf. amerikansk lovgivning.

### Erstatningsansvar

GrønlandsBANKEN er erstatningsansvarligt, hvis det på grund af fejl eller forsømmelser opfylder aftalte forpligtelser for sent eller mangelfuldt.

Selv på de områder, hvor der gælder et strengere ansvar, er GrønlandsBANKEN ikke ansvarlig for tab, som skyldes:

- nedbrud i/manglende adgang til IT-systemer eller beskadigelse af data i disse systemer, der kan henføres til nedennævnte begivenheder, uanset om det er GrønlandsBANKEN selv eller en ekstern leverandør, der står for driften af systemerne
- svigt i GrønlandsBANKENS strømforsyning eller telekommunikation, lovindgreb eller forvaltningsakter, naturkatastrofer, krig, oprør, borgerlige uroligheder, sabotage, terror eller hærværk (herunder computervirus og hacking)
- strejke, lockout, boykot eller blokade, uanset om konflikten er rettet mod eller iværksat af GrønlandsBANKEN selv eller dens organisation, og uanset konfliktens årsag. Det gælder også, når konflikten kun rammer en del af GrønlandsBANKEN
- andre omstændigheder, som er uden for GrønlandsBANKENS kontrol

GrønlandsBANKENS ansvarsfrihed gælder ikke hvis:

- GrønlandsBANKEN burde have forudset det forhold, som er årsag til tabet, da aftalen blev indgået eller burde have undgået eller overvundet årsagen til tabet
- lovgivningen under alle omstændigheder gør GrønlandsBANKEN ansvarlig for det forhold, som er årsag til tabet.

#### Bekendtgørelse om god skik for finansielle virksomheder

Selvstyret har udstedt en bekendtgørelse om god skik for finansielle virksomheder. Du kan se bekendtgørelsen om god skik på Finanstilsynets hjemmeside: [www.finanstilsynet.dk](http://www.finanstilsynet.dk), hvor de gældende regler kan findes under "Regler og Praksis"/"Lovsamling"/"Grønland"/"Finansiell virksomhed".

GrønlandsBANKEN henviser til denne bekendtgørelse og gør opmærksom på, at GrønlandsBANKEN i nogle tilfælde får provision eller andet vederlag, når der henvises til eller sælges en samarbejdspartners produkter, eksempelvis ved formidling af realkreditlån, investeringsbeviser og forsikringer eller henvises til en ejendomsmægler. Oplysning om pengeinstituttets samarbejdspartnere kan fås i GrønlandsBANKENS afdelinger.

#### Garantifonden for indskydere og investorer

Som kunde i GrønlandsBANKEN er du gennem den for Grønland gældende lov om en garantifond for indskydere og investorer i et vist omfang sikret mod tab, hvis GrønlandsBANKEN rammes af konkurs eller betalingsstandsning.

Garantifonden dækker bl.a. navnenoterede indskud i pengeinstitutter. I Grønland er der ingen lovregulering af Nanoq-kontoen, børneopsparing samt pensionsopsparing og det skal derfor understreges, at disse konti ikke er dækket fuldt ud, men indgår i den samlede maksimumsdækning, der fremgår af den for Grønland til enhver tid gældende lov om en garantifond for indskydere og investorer.

Garantifonden dækker også, hvis du som investor lider tab, fordi dit pengeinstitut ikke kan tilbagelevere de værdipapirer, som opbevares, administreres eller forvaltes af pengeinstituttet. Maksimumsdækning pr. investor fremgår af den for Grønland til enhver tid gældende lov om garantifond for indskydere og investorer. Garantifonden for indskydere og investorer har udgivet en brochure, hvori du kan læse mere om i hvilket omfang, du er sikret. Du kan rekvirere brochuren på [www.garantifonden.dk](http://www.garantifonden.dk).

#### Tilsyn

GrønlandsBANKEN er under tilsyn af

Finanstilsynet  
Århusgade 110  
2100 København Ø  
Tlf. 33 55 82 82  
[www.finanstilsynet.dk](http://www.finanstilsynet.dk)

Kontaktoplysninger

GrønlandsBANKEN  
Imaneq 33  
Postboks 1033  
3900 Nuuk  
Telefon: 299 701234  
Telefax: 299 347720  
www.banken.gl  
banken@banken.gl

#### Kommunikation og GrønlandsBANKEN

Banken forbeholder sig ret til at sende dig alle oplysninger i elektronisk form, for eksempel via netbank eller e-mail, selv om der i GrønlandsBANKENS dokumenter, regelsæt mv. bruges ord som "skriftlig", "brev", "kontoudskrift" m.v. Det kan naturligvis kun ske i den udstrækning, det er muligt efter gældende ret, eller hvis der er indgået en aftale med dig.

GrønlandsBANKEN kan fastsætte, at forretnings sproget er dansk eksempelvis ved særlige dokumenttyper. I tilfælde af tvist vil aftalen på dansk blive lagt til grund for fortolkning frem for aftalen på grønlandsk.

#### Nyt eksemplar af de almindelige forretningsbetingelser

Hvis du mister dine forretningsbetingelser eller af anden grund har behov for et nyt eksemplar, kan du finde dem på GrønlandsBANKENS hjemmeside eller henvende dig til GrønlandsBANKEN.

#### Ændring af de almindelige forretningsbetingelser og særlige bestemmelser for lån og kreditter

De almindelige forretningsbetingelser og eventuelle særlige bestemmelser kan ændres uden varsel, hvis ændringerne er til fordel for dig. De almindelige forretningsbetingelser og eventuelle særlige bestemmelser kan ændres og nye kan indføres med tre måneders varsel, hvis ændringerne ikke er til fordel for dig.

Du får oplysning om ændringer ved brev eller ved annoncering i dagspressen. Vilkårene kan også ses på GrønlandsBANKENS hjemmeside.

#### Ikrafttræden

Disse Almindelige forretningsbetingelser gælder fra den 1. januar 2010 og erstatter tidligere Almindelige forretningsbetingelser udsendt den 14. maj 2009. Betingelserne er gældende for både bestående og fremtidige kundeforhold.

GrønlandsBANKEN, 1. oktober 2009

## **Tillæg til de almindelige forretningsbetingelser, forbruger (betalingstjenester) – gældende pr. 01.10.2010.**

### **Tillæg om betalingstjenester**

#### **Indledning**

Dette tillæg vedrører dine rettigheder og forpligtelser ved brug af GrønlandsBANKENS betalingstjenester. Dette kunne eksempelvis være ved:

- Kontanter indskudt på en betalingskonto,
- Kontanter hævet fra en betalingskonto,
- Gennemførelse af en betalingstransaktion til en betalingskonto, herunder gennemførelse af en kredittransaktion eller en korttransaktion,
- Pengeoverførsel.

Centralt for dette tillæg er begreberne betalingstransaktion, betalingskonto, arbejdsdag og rentedatoen.

#### *Betalingstransaktion*

Handlinger, der iværksættes af en betaler eller en betalingsmodtager med henblik på at indbetale, overføre eller hæve midler uden hensyn til eventuelle underliggende forpligtelser mellem betaleren og betalingsmodtageren.

#### *Betalingskonto*

En betalingskonto, er en konto oprettet med henblik på at gennemføre betalingstransaktioner. Eksempelvis vil din løn og budgetkonto være omfattet.

#### *Arbejdsdag*

En arbejdsdag er en dag, hvor betalerens eller betalingsmodtagerens relevante udbyder, der er involveret i gennemførelsen af en betalingstransaktion, holder åbent som påkrævet for gennemførelsen af en betalingstransaktion.

#### *Rentedatoen*

Den dag, hvor en indbetaling, udbetaling eller anden kontobevægelse får virkning for beregning af renter på din konto.

### **Særregler om betalingstjenester**

Udover dette tillæg om betalingstjenester gælder GrønlandsBANKENS særlige vilkår for betalingstjenester. Dette kunne f.eks. være GrønlandsBANKENS Dankortregler eller netbankaftaler.

### **Udførelse af betalingstransaktioner**

For at GrønlandsBANKEN kan udføre betalingstransaktioner for dig, skal du oplyse registreringsnr. og kontonr. tilhørende kontoen, hvor beløbet skal trækkes fra.

Ved indenlandske overførsler skal du oplyse registreringsnr. og kontonr. tilhørende den kontohaver, hvor beløbet skal overføres til.

Ved grænseoverskridende betalingstransaktioner skal du oplyse IBAN-nr. og Swiftkode.

Ved betaling af fælles indbetalingskort skal du oplyse FI-kreditnummer.

GrønlandsBANKEN betragter en betalingsordre, der gennemføres i overensstemmelse med den entydige identifikationskode, der er angivet i betalingsordren, som korrekt gennemført.

En forudsætning for, at GrønlandsBANKEN kan gennemføre dine betalingsordrer er, at der er dækning for beløbet på den pågældende konto.

### **Betalingsordre**

Du kan eksempelvis afgive betalingsordrer på følgende måder:

- Ved personlig henvendelse i GrønlandsBANKEN.
- Via din netbank

- Via fremsendelse af brev til GrønlandsBANKEN.

En betalingsordre anses for modtaget på den arbejdsdag, hvor GrønlandsBANKEN modtager betalingsordren.

Betalingsordrer, der modtages tæt på slutningen af en arbejdsdag, anses for at være modtaget den følgende arbejdsdag og vil først blive ekspederet den kommende arbejdsdag. Du kan få yderligere oplysninger om sidste frist for modtagelse af betalingsordrer, der skal ekspederes samme dag, ved henvendelse i GrønlandsBANKEN.

### **Tilbagekaldelse og afvisning af betalingsordrer**

Når GrønlandsBANKEN har modtaget din betalingsordre, kan den ikke tilbagekaldes.

En betalingsordre, der først skal gennemføres på et senere tidspunkt, kan dog tilbagekaldes senest ved slutningen af arbejdsdagen før den aftalte dato.

Hvis du ønsker at tilbagekalde en betalingsordre, kan det ske via din netbank eller ved henvendelse til GrønlandsBANKEN. GrønlandsBANKEN forbeholder sig ret til at opkræve et gebyr for tilbagekaldelsen.

Hvis din betalingsordre afvises på grund af faktuelle fejl, vil GrønlandsBANKEN underrette dig herom, om begrundelsen for afvisningen og om proceduren for at rette den fejl, som har ført til afvisningen.

### **Maksimal gennemførelsestid**

En betalingsordre vil altid blive hævet fra din konto på den betalingsdag, som du har aftalt med GrønlandsBANKEN. Der kan gå op til tre arbejdsdage fra det tidspunkt, hvor et beløb hæves fra din konto, til beløbet indsættes på en konto i betalingsmodtagers pengeinstitut.

For papirbaserede betalingstransaktioner kan gennemførelsestiden være op til 4 arbejdsdage. Dette gælder eksempelvis giroindbetalingskort eller blanketter, som du udfylder i GrønlandsBANKEN med henblik på overførsler til udlandet.

Det samme vil være tilfældet, hvis du pr. brev eller e-mail anmoder GrønlandsBANKEN om at foretage en pengeoverførsel.

### **Oplysninger om betalingstransaktioner**

GrønlandsBANKEN forbeholder sig ret til at opkræve et gebyr, hvis GrønlandsBANKEN efter din anmodning leverer supplerende oplysninger, hyppigere oplysninger eller tilbyder overførsel af disse oplysninger ved hjælp af andre kommunikationsmidler end de ovenfor aftalte.

### **Oplysninger om vekselkurser**

Du kan få oplysninger om den faktiske vekselkurs eller referencenkurs, hvis der finder valutaomveksling sted ved at kontakte GrønlandsBANKENs Markets afdeling.

GrønlandsBANKEN kan foretage ændringer i den fastlagte vekselkurs uden varsel.

### **Kontrol af betalingstransaktioner**

Du har pligt til løbende at kontrollere posteringerne på din konto. Hvis du ved kontrollen opdager transaktioner, som ikke stemmer overens med dine kvitteringer, eller du ikke mener at have foretaget, skal du henvende dig i GrønlandsBANKEN snarest muligt.

### **Uautoriserede betalingstransaktioner**

Hvis du mener, der er gennemført en eller flere betalinger på dine betalingskonto, som du ikke har godkendt eller foretaget, skal du henvende dig til GrønlandsBANKEN snarest muligt efter, at du er blevet opmærksom på den uautoriserede transaktion. Ved vurdering af, om du har henvendt dig rettidigt, vil der blive lagt vægt på din pligt til løbende at gennemgå posteringer på din konto. Under alle omstændigheder skal henvendelse til GrønlandsBANKEN senest ske 13 måneder efter, at transaktionen er gennemført på din konto.

### **Tilbageførsel af en betalingstransaktion**

GrønlandsBANKEN vil forsøge at tilbageføre midler, som var involveret i en betalingstransaktion, hvor du har oplyst en forkert, entydig identifikationskode.

### **Renteberegning og disposition**

#### Beregning af rente ved indsættelse på betalingskonto

Ved indbetaling på din betalingskonto i GrønlandsBANKEN, er rentedatoen den arbejdsdag GrønlandsBANKEN modtager beløbet. Hvis beløbet modtages i GrønlandsBANKEN efter endt arbejdsdag eller på en ikke arbejdsdag, vil du få tilskrevet rente fra første arbejdsdag herefter.

#### Beregning af rente ved træk på betalingskonto

Når der trækkes et beløb fra din betalingskonto, er rentedatoen den arbejdsdag, hvor beløbet trækkes fra din konto.

#### Disposition over overførte beløb

Umiddelbart efter, at et beløb er indsat på din betalingskonto, vil du kunne disponere over beløbet. Du kan dog ikke disponere over beløbet på en ikke arbejdsdag

#### Disposition over kontantindbetalinger

Ved indbetaling af kontantbeløb på din betalingskonto vil beløbet blive stillet til din rådighed umiddelbart efter tidspunktet for modtagelsen.

#### **Gebyrer**

Størrelsen af GrønlandsBANKENS eventuelle gebyrer i forbindelse med brug af betalingstjenester fremgår af GrønlandsBANKENS prisliste.

I det omfang, der opkræves løbende gebyr for en betalingstjeneste, vil GrønlandsBANKEN kun opkræve gebyr for perioden frem til betalingstjenestens ophør.

Overføres der et beløb til din betalingskonto, er GrønlandsBANKEN berettiget til at trække eventuelle gebyrer forbundet med overførslen af det overførte beløb, før beløbet indsættes på din konto.

GrønlandsBANKEN forbeholder sig ret til at opkræve et gebyr i forbindelse med underretning om begrundelse for en afvist betalingsordre.

GrønlandsBANKEN forbeholder sig ret til at opkræve et gebyr i ved forsøg på at tilbageføre midler, hvor du har oplyst forkert entydig identifikationskode.

#### **Ændringer**

GrønlandsBANKEN kan ændre dette tillæg samt gebyr i forbindelse med betalingstjenester med to måneders varsel, hvis ændringen er til ugunst for dig. Øvrige ændringer kan ske uden varsel. Du vil modtage en besked om ændringer enten igennem annonce i dagspressen, via GrønlandsBANKENS hjemmeside eller elektronisk. Du er selv forpligtet til at meddele eventuelle ændringer i din adresse eller e-mailadresse til GrønlandsBANKEN, og du bærer selv ansvaret for, at du modtager meddelelse om ændringer, hvis du ikke har meddelt e-mail- eller adresseændring.

Ved ændring af reglerne vil disse anses som vedtaget, medmindre du inden datoen for ikrafttræden har meddelt GrønlandsBANKEN, at du ikke ønsker at være bundet af de nye regler.

Hvis du meddeler, at du ikke ønsker at være bundet af de nye regler, vil forholdet anses som ophørt på tidspunktet for ikrafttræden af de nye regler.

#### **Opsigelse**

Ønsker du at opsig dine aftaler om brug af betalingstjenester, skal dette ske skriftligt med 1 måneds varsel.

GrønlandsBANKEN kan med 2 måneders varsel opsig dine aftaler om betalingstjenester.